大清光緒十九年

第三千四百十一號

叻報

(本館開設在舊巴殺口門牌第廿一號)

癸巳二月十八日

凡閱報者每月取價一元每日送出每張五仙 (大英一千八百九十三年四月四號禮拜二) 凡刊印告白者第一日每字一仙第二日以下每字半仙

論電之為用甚廣

易說卦曰離為火為日為電是但渾言其象而未窮究其理自西國格致名家悉心研究始知空氣中有電即動植諸物亦莫不有電電之性分陰陽同則相驅異則相吸電之用分乾濕可藉其力以運動別物亦可借其餘以大放光明近三十年來研究愈精運用愈妙凡前人所已創者固可循其成軌即前人所未創者亦不難自出新機別開生面有裨於國計民生誠非一二端所能盡如工人以之鍍金銀器皿醫生以之治病行伍中以之施放巨炮及水雷農圃者流以之培養植物國家以之處決重罪人犯而且用以傳聲則雖遠隔一方不啻近聆笑語用以傳信雖千萬里之遠瞬息往來毫無阻滯電之為用固如是其神哉自電燈盛行而煤氣燈為之黯然減色無論通衢之側大廈之中莫不然點通明照耀如晝即炮臺之守禦兵艦之游行亦皆於天陰月黑時施成電光藉以窺伺敵人顧電燈雖盛而煤氣燈仍不廢者則以其價值廉而應用便也且如電報之設本與郵政局相為表裏自電報盛行飛走不能喻其速呼吸不能比其靈較之由輪船運送者不可同日而語顧電報雖盛而郵政局仍不可廢者則以其攜帶便而取值賤也要之以明顯而論則煤氣燈之黯迴不如電燈之明以遲速而論郵遞之遲迴不如電報之速則可知電之為用固有超出尋常萬萬者近來體察愈深運思愈巧以電燈但於夜間放光白晝無所事事將機器空擱未免虛糜晷刻遂用新法以銅線通於別種機器一經運動則千輪萬軸自能旋轉不已各處工作之場皆資其用一至夜間工作告止則仍用以放光此誠一舉而二善備者也行路之便莫如車自安設鐵軌行駛輪車千里程途一日可至遂與輪船分道揚鑣然以汽力行車有震動之患有轟炸之虞每至大風雨時車行不免稍緩若以電氣行車則無此種弊病近來西國名城大鎮已有行之者中國各行省業已徧設電線傳消遞息復於東三省建造鐵軌直達邊外將來行駛輪車運糧載械瞬息可達固足為邊防之助即貨物之販運商賈之往來其有裨於商民者實非淺鮮顧既築幹路尤必分設枝路庶幾無遠弗屆使荒僻之處變而為熱鬧之場若能倣西國之法以電氣行車使熙來攘往之人咸得見所未見歷所未歷豈非絕大快事哉電氣之力既可行車即亦不難用以行船吾知再閱數十年亦必有聰明智巧之士剏創新法使艨艟巨艦咸借電力以行船夫煤之用取自山谷生之者少用之者多歷年既久必有竭盡之一日而電則隨時可蓄取不禁而用不竭非煤之所得相提而並論也且電之為物不獨可供正用並可借作游戲美國博提莫耳地方有富室婚娶屋宇崇閎陳設精雅於花瓶畫幅玩物屏几等處密設小電燈燈含時將扃電氣一通光明大放恍入不夜城中見者無不驚異既而新人將入門空際忽作樂電鼓鼕鼕然電鐘鏗鏗然細響繁音互相應答客回旋瞻顧絕無所見幾疑此曲祇應天上有婚禮既成開筵宴客佳肴甫列電燈忽熄舉室皆暗忽見桌上所列菓盆花瓶閃閃有光忽明忽暗俄而新人髮際放大光明晶瑩耀目遂疑月裏嫦娥離碧落而謫紅塵也酒闌席撤客吸呂宋烟則有電器為之然火飲丕羔茶則有電器為之注淪客有善詼諧者談言微中則有電鼓大鳴以代拍掌迨客辭主人而出輕車快馬聯轡疾馳主人則放電光以送之不愁明月盡自有夜珠來唐人佳句洵堪為此時寫照一時見者詫為得未曾有傳為美談播為韻事噫其用果如是之廣哉若欲洞曉其理精研其法則有專門名家在

諭旨恭錄

○二月初八日奉 上諭殺虎口監督恩浩奏差滿回京繳交盈餘銀兩一摺所得盈餘等項銀一萬六千六十二兩零均交廣儲司恩浩著毋庸賞給該衙門知道欽此○同日奉 上諭長順等奏領隊大臣因病出缺一摺副都統銜察哈爾領隊大臣恒明到任以來辦理地方事宜克盡厥職茲聞溘逝軫惜殊深加恩著照副都統例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏欽此○同日奉 旨察哈爾領隊大臣著春滿調補英裕著賞給副都統銜作為額魯特領隊大臣欽此○同日奉

於大會堂上一嗚遂素畧其實人當日亦[illegible]此一埠所入租賣約至五百元而嗚地水啣之稅亦有加增計浮於前年者約至七千餘元現今嗚地實人欠者亦樂[illegible]有至六千元之譜云以上係工部局報章所述之大槪情形爰節譯以供衆覽

中途殞木　○有船名會[illegible]者前日由新金山抵滬該船中人所報船中有木匠一人行至中途不知何故跌於海中當即[illegible]救所奈海天無際其[illegible]茫茫大海究有何覓究至捨其身命葬於魚腹耶是其有命人不能索解矣

彰亨匪案　○彰亨地方[illegible]云有樂拉油人約三十名携有火器猝然而至關丹地方行刼彰亨金礦公司致被刧掠一空[illegible]此案[illegible]由[illegible]關丹[illegible]至[illegible]彰亨遂[illegible]都督即率領印度差卅五人馳往該處欲圖緝捕詎至則諸匪已遁往吁魯尼巴地方所刼貨物尚幸未遇害夫[illegible]於[illegible]殺某華人之屋突[illegible]并殺斃華人五名北干有[illegible]阿仁[illegible]耗[illegible]即率[illegible]馳往查辦現在作何了局則尚未得而知也

遠探北極　○西百年前地球之東西兩半球初無往還然精天文者尚可占測星度航海樓尋故至今日竟得相通惟南北兩極均屬冰洋雖時有人思往探覈而究無由至本年不佞力俱窮矣不意[illegible]有西人名南申者在瑙威國作輪船無取過大祇期堅固薄處二尺餘厚至四尺一百六十九匹馬力可在冰中不裂先時逐水而行及遇冰洋任其凍阻蓋彼以爲冰能暗中運動且向北以行經五六年可穿北極而出遂約同事十二人備大年食用[illegible]物定於今春[illegible]途并置小舟七八以備不虞至於舉火等事則用煤物則煮以燒酒衣服一切則取至煖之物庶數年中不致[illegible]寒發病可[illegible]至[illegible]且[illegible]其至其後事若何固難臆度而西人作事每欲能人所不能於此亦可見一斑矣

和約未妥　○英日兩國所議僻犯條約現聞尚未定奪查此約前經日本外務大臣及英國欽差會議條定條款[illegible]又由日本軍機將草約[illegible]添補然後交英公使[illegible]名惟是該[illegible]添補之欵多難施行以故英公使特將草約寄返英國以聽定奪英廷見約內所旨日人多佔其益[illegible]人未免受虧遂未肯[illegible]押且以此條約爲不急之務姑作緩圖以俟異日再議

往事不忘　○昔髮逆之變英將戈登目擊時艱請[illegible]殺賊親督隊伍願作前驅時督師者爲李傅相壯而許之乃大破賊於蘇城華人至今猶[illegible]稱之每[illegible]日則將當時殺賊情形扮爲故事以誌其功茲接金陵西友來信言月之十五日適當舉行之期是日有華人多名有扮作戈登者有扮作西人者皆救外洋裝束[illegible]隊先行其扮作傅相者則帶兵隨之沿街遊行復有一人僞係兩江總督將所帶得勝之兵親闘一[illegible]出廷寄一[illegible]親交傅相傅相[illegible]受[illegible]然後班師而回[illegible]該廷寄乃因傅相克復城池滅賊有功逾格封賞者華人此舉殆於遊戲之中而寓[illegible]感戴之意者歟

行竊不成　○盜匪行竊所[illegible]者係入人家乃不意既[illegible]入幕之賓且越一宵亦竟至素手而來復素手而去者噫盜而若此亦淪可謂倒運矣時[illegible]樂拉油人[illegible]向在甘公[illegible]六甲居住向以販賣禽鳥爲生一家數口寓於其中并無他異十六早五點餘鐘之際其子起而啟門詎意門方啟後猝有一人從屋後走出[illegible]足而逃其子猝不及防不知爲計乃方疑訝間其人已如飛而去莫由追逐但從其後觀之乃一華人而已時剩予見此情形即報[illegible]知因疑爲盜急檢室中各物尚無所失至是始知盜於夜間已入室中所奈防維頗嚴故俟至天明尚復未能得手也剩以未嘗失物復不知盜賊爲誰惟有一笑置之

被搶報案　○有齊智人名士巴萬尼者旅居[illegible]中向以放債爲生十五日下午以事道經甘公加薄橋畔乃忽被數人將其[illegible]槍去洋銀二十一元[illegible]齊智人即赴[illegible]報[illegible]云[illegible]槍之人係爲王姓生長[illegible]地前者曾與該齊智人經紀貸欵與人嗣因索取佣銀不遂挾恨於心是日適[illegible]狹路相逢故致遭其毒手也以上均據該齊智人報案所述至其否屬確鑿則非局外所得而知

災等焚巢　○聞人潘亞來向偕其婦沈氏在距本坡六英里之牙籠地方植園養牲爲活潘能以勤儉自勵故腰纏所積亦覺稍裕如於十三日潘乃携婦[illegible]以祭先人之墓遂於是夕寄宿於其岳之家蓋以日暮難行不作倦鳥知還之舉爰乃借宿岳家爲彼婦順敦[illegible]之誼翌早潘乃先賦歸與詎[illegible]至中途[illegible]與其夥相遇於道竟謂潘於抵[illegible]之夕蓮漏方深夥已睡入黑甜不知緣何失愼偏招祝融祝融駕一時火發飛[illegible]茅屋三椽倏成焦土猶幸該夥醒覺尚早知燎原之火撲滅無從因即奮力將潘之衣箱各物等急爲搬出惟有任祝融之肆毒而已言訖[illegible]則急回故址果見前此之結茅作屋今則頹成堆[illegible]之場目擊之餘若有不勝其感慨者聞該夥搬回潘之衣箱內計存衣物銀錢尚有五大十元之[illegible]惟計此次之失火約共去[illegible]百有餘元云

人鳥[illegible]奇　○客自粵東南海和順鄉來者據言去冬大雪後有大鳥翔於樹上鄉人聚觀者咸以石擲之鳥即高舉而不越五六丈卽止鄉人復逐之集於田間鄉人恐其猛[illegible]欲以槍斃之時有牧豎在側奮然曰此物雖大不過技若黔驢耳奚以鎗爲乃上前擒之鳥果甚馴[illegible]之重三十斤人首而鳥身目閃閃有光髮長六七寸高三尺有奇足脛大如嬰臂飼以牛豕薯芋物日盡五六斤豢之數日似解人意有外人來看則背伏俯首若畏羞狀主人嗾令朝客始敢仰視時官[illegible]適有會景主人乃携鳥至會場招人觀看日收錢十餘貫滿載而歸似此異物是蓋人頭而畜鳴者耶兩背面避人尚知羞惡世之忘廉寡耻者對之能無自愧

修路聲明

○啟者麥非申路原名高高揑路即實籠岡佛祖廟前之路現在欲爲修理定於西本月十三號即華本月廿五日禮拜一起暫將此路欄閉俟至修成之日再行出字通知特此奉聞諸惟諒照 光緒十八年十二月廿五日 工部局司理人波兀剌士謹啟

象頭標密酒出售

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲督辦象頭標卑先那密酒來叻專爲實得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最爲相洵合宜諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司細認象頭標爲記庶不致誤價極平售特此佈 聞

新嘉坡緞買公司謹啟 天

大英一千八百九十三年元月二十一號

石料出售

啟者本號設在廿公厰六甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌常有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨議沽爲盼特此佈 聞

大清光緒十八年十月初七日

大英一千八百九十二年十一月廿五號 建成號黃清榮謹白 天

頂上旗標蜜酒

TOTTENHAM EXPORT PILSENER BEER

THE TOTTENHAM LAGER BEER BREWERY & ICE FACTORY, LIMITED, TOTTENHAM.

LONDON

啟者本行現承英京達丁南禮惹蜜酒公司託在本坡爲之代理沽賣該公司之旗標蜜酒此酒業經孜推究爲第一上品其性清涼解渴飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有劉伶之癖者尚祈移玉前往選沽爲盼耑此佈 聞

英一千八百九十三年元月十七號 慕娘公司謹白 天

勸募順直賑捐啟

年來順直迭遇災祲見諸各報牘者屢矣荷蒙李傅相關心民瘼特奏開捐俾集善欵以活災黎茲本號奉到 江蘇布政使司鄧札委在南洋一帶勸募賑捐案此合出告白通知一切 諸君有痌瘝在抱志切願揚者請移玉至本號相商所有捐償悉照現在推廣章程辦理斷無苛索至於吉隆埠即託廣祥昇號代理芙蓉埠即託廣安廣生兩號代理關木埠即託廣生財號代理 諸君有欲慨捐善欵者請到 惠商爲盼特此佈 聞

大清光緒十九年正月廿五日

新嘉坡中街廣恒豐號同白 十

棧房出租

啟者茲打石街燕館邊即前長茂號火礁之處有新貨棧六間門牌第一百十八零六號第一百廿八零七號第一百廿八零八號第一百廿八零九號第一百廿八零十號第一百廿八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚爲寬敞且門前臨港上落貨物甚爲利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈 聞

光緒十八年六月初四日 豐源號謹白

代理吧城大狀師

啟者余在加勝吧向代理大狀師之職凡諸案牘均可代人經理茲已遷寓於大坡老巴虱火車路施施實打力亞片公司後街門牌五十三號專代 諸君料理衙門所轄各處地方案牘大而人命重情小而錢債細故以及交爭互控立字存案等一切狀師分內所爲職事余均能代爲料理保無訛誤所有一切開費均當一律從廉斷無需索以期兩便諸君有賜教者請移 玉惠臨相商便妥此佈

光緒十八年九月廿八日

艮茂號陳貽謀謹啟 巳

新到脚踏快車發賣

PSYCHO CYCLES

啟者茲本公司新有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽而彼車中無有能若本公司所售快之車捷者洵稱第一妙製此等車欵最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士廓街第十二號門牌本公司內面商便得耑此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號

來星亞兀禮付公司謹白

壽將壽終　○英京遞來信息云英國有將軍名士的路自幼從戎孔武有力前者中英失睦伊曾効力行間身經百戰其後兩國講和罷兵息戰遂謫守印度地方執掌兵權嗣以年老告休蒙國家賜食長糧退隱林下茲聞該將軍於前禮拜內偶得重疾業已魂返泉台享壽七十有七歲云

海口地震　○近來中原各處屢見地震爲災本報已迭次錄登茲復接海口來信言月之初二晚十一點半鐘時候該處遭地震二次勢甚猛烈海上聞有响動聲時居民多已安睡猝遭此儆莫不好夢驚回卽雞犬亦皆惶恐飛鳴故犬吠之聲徹於閭巷所幸屋宇未有傾頹人物不致損傷耳

派船護送　○天津來信云德國駐中欽使前因聘定高麗美公使之女爲室現迎娶在卽故有韓城之行聞稅務司赫君知德使啟程伊邇特調某兵輪到津以便欽使乘坐前往一俟親事告完仍乘該輪言返聞將携同新娶夫人直往上海云

逐婦餘聞　○閩人林某久客叻中經商頗遂嗣以鰥居寂寞莫遣離愁因與妓婦何亞嬌相狎暱遂卽備欵爲彼脫籍寓於甘公廡六甲地方至今已閱五年林於是居然海外爲家權作有情眷屬矣詎妓淫冶性成不甘約束近則伺林弗察常有外交以故揮霍恣情翻作買笑費去甚至金銀首飾欵細服物亦均質於長生庫中以供化用不料於比日來爲林察覺知中冓穢德實爲門第之羞因闘婦之衣篋爲之檢查詎衣物全無俱爲不翼飛去林叩其故婦則支吾以對林至是知愈彼婦淫蕩難馴因卽爲之逐去諒該婦蟬過別枝當必有以遂其所欲而從其所私者歟噫南荒闤闠風如是如是慨夫

盜夥候緝　○諺云生意易做夥伴難求此語雖俚而包羅却廣夫所謂難求之弊莫不以夥盜爲尤最觀於莊某之件共事多年而貪念驟萌術施偷兒伎倆此商務中所以難得其人也莊某客籍人向作水客生涯常購有玉桂周遊各埠以逐蠅頭嗣以生意頗暢而所獲亦厚故於三年前延有海南人魏亞明以作夥伴惟魏自任事以來頗能以儉勤自勵故得莊之所歡視爲腹心之侶迫於十四日莊率魏由廖附航挾貨抵叻寄寓於永勝街劉友之店至十六日莊適携貨外出以期發售詎魏忽改素操猝萌貪念遂將莊之枕篋潛爲撬破卽盜甘英銀八十二元飄然而遁迄至日暮猶不倦鳥飛還嗣莊賦歸察覺始悉魏之作盜因卽偵騎四訪惟宗兆杳然無從蹤緝迫得赴案報聞第不知鴻飛冥冥果能弋獲否耳

小販不歸　○爪亞人智律係與某甲爲昆仲均在小坡稅室同寓惟皆以販糕爲業朝出暮歸習爲常事於十五日智忽外出將糕與售賑日之暮矣猶不賦歸甲遍得四處訪求猶不知其蹤何處甲孔懷念切有若不勝其憂慮者是豈桃源一地尚在人間耶不然胡爲見其出而不見其入也

償洋了事　○閩人某甲向以執御爲業於十大日牽有一馬赴於陽春戲園後之草坡中以飼厥芻詎有粵籍數童亦在該坡嬉戲間有一童拾有小竹一枝將馬鞭策馬驚而跳竟將二童爲之踢傷童仆於地嗣爲童父察覺急躋坡中將甲執獲擬欲遞案幸有傍人賛某目擊其事知童之被傷原非爲甲咎之所致因着甲備銀八元以償該童藥費而事始寢其父乃舁童歸去遺醫以治惟據醫言謂該童雖傷亦無性命之虞云

出遊遇鬼　○昔狐突適下邽國遇太子申生向嘗讀而疑之以爲白晝何得見鬼不謂天下事竟有適相合者福州新美里有某甲年甫弱冠襲祖父業納粟得官生平好馳馬尤愛古玩及洋貨之類此外則如馮驩之無能亦無好也去臘下澣乘輿出行忽覺神思恍惚見有多人攔住去路魘之使回旋得病投以藥餌如石沉海一夕夢城隍神有文札召自知必死與林姓素相友善欲囑以後事林不果來遂憑人寄語以樹藉之矢以來生相見旋於廿九日溘然長逝其夫人年在青春祇舉一女如看幸有遺孕尚未卜是男是女聞者莫不哀之或謂甲前曾擊死小僕今赴閻羅案下控告故遣鬼隷催赴質審也其信然耶

賜燕盛儀　○正月初十日　上幸紫光閣　賜外藩筵宴計入宴者有蒙古王貝勒貝子公四十餘人台吉塔布囊三十一人呼圖克圖二人達賴喇嘛呼弼勒罕各一人由理藩院帶領入宴朝鮮正使官副使官各二人伴官五人由禮部帶領入宴　皇上於午正時幸紫光閣閱看善撲營官兵貫跤騙馬騙駝精捷營官兵對單刀對竿子樂部跑竹馬射鵰呼音律處彈箏唱庫們岡岡營官兵唱西藩岡岡曲及各項玩藝中有羊上樹一齣臺高三尺以木製成寬方相若上置青松一株臺南有層級官兵悉作西藩裝束雜以西藩音樂牽羊於臺南十數步外撒手令躋層級以上至松樹下前兩足跪地昂首長鳴三聲退至原處其外藩侍宴者　欽賜尺頭雜物各有等差宴畢跪領所　賜各物碰頭謝恩　皇上遂啟鑾還宮（上元後一日　賜大學士尚書軍機御前王等進乾清宮筵宴名曰廷臣宴先期經奏事處開列王大臣銜名於正月初八日具奏奉　旨派出正月十六日進乾清宮筵宴桌次照錄如左　東邊第一桌和碩禮親王世鐸體仁閣大學士福錕第二桌協辦大學士吏部尚書麟書戶部尚書熙敬第三桌禮部尚書崑岡刑部尚書貴恒第四桌工部尚書松溎理藩院尚書松森西邊第一桌喀拉喀札薩克親王那彥圖武英殿大學士額勒和布第二桌文淵閣大學士張之萬協辦大學士吏部尚書徐桐第三桌戶部尚書翁同龢禮部尚書李鴻藻第四桌兵部尚書許庚身工部尚書孫家鼐掌酒刑部尚書貴恒欽此

輪船往 檳榔嶼 仰光 加里吉打 ○啓者茲有英國印度公司火船名紐打大有一千九百三十二噸定於西本月六號即華本月二十日禮拜四由叻前往 檳榔嶼 仰光 加里吉打各處 諸君有欲附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十三年四月四號 大清光緒十九年二月拾八日 莫賓德洋行啟白

聲明退股 ○啓者小坡大馬路第五百四十一號門牌全合酒樓肉店原係余與莊樹兄二人同創即用莊樹在店中司理買貨事務茲莊樹以事回華已將其自己名下股份應得本息概行收楚作爲退股今全合號全盤生理概歸余一人承受日後生理盈虧槪與退股人無涉特此聲明

大清光緒九年二月十七日 全合號凌金藩識

退股聲明 ○啓者星架坡順豐街第五十四號門牌乾泰號麵粉出水生理原係孫芷瀟邱德滿李吉甫三人於舊年正月合股同創原與在豆付街後邱德滿再招邱儀晉入股因意見不合余孫芷瀟志圖別業已於本年正月廿七日將自己名下股份抽出日後乾泰號生理盈虧概不干余孫芷瀟之事而該號與各寶行往來數目借揭亦與余無涉特此聲明免滋後論

大清光緒十九年二月十五日 退股孫芷瀟謹白

渣甸輪船行期 ○啓者茲有渣甸火船名吉生大有一千四百八十一噸於西本月廿九號即華本月十二日由加剌吉打起程定於西四月八號即華本月廿二日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 香港 臺灣 福州 上海 漢口 天津各處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲望

大英一千八百九十三年三月三拾一號 大清光緒十九年二月拾四日 莫賓德洋行謹白

同濟醫院續登各善士喜認什物告白 ○啓者本醫院創建業已告竣而院中所應需雜物浩繁前經喜認者已列入報章今再續登於左

應和會館喜認木柱長聯一對 潮幫萬順街值理等喜認全枝拘欄椅一副 義安號喜認大號瓦花架四對一尺二寸瓦痰盂拾對

閩幫天福宮喜認神廳六火頭煤火燈壹枝 寧陽黃甫田喜認全枝羅漢床一張全枝炕桌一張全枝大馬胡二張 廣與隆號敬送一尺八寸全枝馬胡二張 羅奇生號 羅致生號仝敬送全枝鑲雲母殼大號公座椅一副 閩漳邱以時等喜認議事廳木長聯一對

其餘院內所需雜物甚多凡各善士樂於喜認者請移玉惠臨院內早日先爲掛號如有喜認者任聽其便於以見奐輪並美陳設整齊而善果同登咸臻福履矣肅此再佈希爲 丙鑒

大清光緒十九年二月十四日 同濟醫院董事等謹白

預行佈告 ○特此通知叻坡內 諸君知悉前者韋君芳琳作古卜期出殯乃陳君桂林曾君碧春竟欲擅用福澤公司之燈彩與其送葬僕見此事大爲不合是以再三具函奉勸惟陳曾兩位竟置僕言於弗恤欲强將此事舉行則僕實有不得不言今試將此中之故對衆陳之俾此中之利害是非質諸輿論焉查韋君芳琳在世之時幷無寸功在於福澤公司之內今其作古又何勞公司燈彩往送其喪且也福澤公司之起係爲侍奉神明起見向附於天福宮內至其燈彩惟於每年七月普渡之時始能准其施用其餘別事一槪不准用之今若將其燈彩與人送喪是則與天地會無殊事爲官長所知其將何詞以對若其果將公司燈彩往爲送葬則僕因自謀起見不得不赴案禀聞爾時遺累實有匪輕茲謹先爲奉聞倘其自諒倘諸君等有與韋君芳琳交厚爲之饒儀送葬儘可各用其自己名字何必强不同者爲圖至用福澤公司之燈彩乎僕以此事於已有關故不得不將此中利害陳明諸惟自諒庶免他日貽害無窮則幸甚矣

光緒十九年二月初一日 薛源水謹白 十

孔明齋新到各件頂上蘇庄書籍色紙發售 ○啓者本齋所辦經典書籍書譜及文人一切應用諸物件多係上海縮板字字分明色色俱備與有親自督造者如文房四寶禮帖華箋以及印色銀硃書寫春聯輓軸等件莫不選料加工大小格簿成綑草紙一應齊備然莫與甚精取價誠直 諸君青顧者請移玉至大坡新巴虱街口三角店萬山藥棧對門第二百零五號舖內選估爲盼此佈

大清光緒十九年正月二十三日 孔明齋主人謹白 卄

兒科神手 ○啓者余向旅叻中寓居施生巴虱於客歲六月間曾舉一子迨至是年十二月廿六日忽染驚風之症疊聘兒科醫士屢醫不效延至本年正月十七日依然如是且覺病勢尤深適遇源順街德源號盛稱本坡吉甯街尾廖有艮先生精理婦科兒科命余求治余聞命之下即延 先生到診乃刀圭數奏果藥霍然余父子受此生施實無以報爰謹述其梗槪附登叻報庶藉以表揚於不朽云

大清光緒十九年正月廿三日 閩江黃子艮謹識 卄

告警電鐘出售 ○啓者本廠現得新法製造告警電鐘發售此鐘純藉電氣之功易於使用且其價值甚廉又不至鏽蝕方以防盜賊等警最屬相宜用此鐘者預將鐘藏於內室或有多人聚處之處而後引其機捩以達於大門房門之前或窗前床前倘櫥箱均無不可若有盜賊等潛入屋內偶觸電機其鐘立時發響令人知覺出而禦盜是則盜蹤雖狡亦將無以售其奸矣且此鐘機捩靈活異常發而必鳴永遠可以保其無誤 諸君有賜顧者請移 玉至土庫街或隘旗山下本廠選估爲盼

一千八百九十二年十二月六號 佚活下士根機器廠謹白

葬地新例略譯　〇第一段　此例名爲一千八百九十三年葬地及化屍場章程一俟督憲及議政局選定日期便卽舉行〇第二段　自此例舉行之後所有一千八百八十七年之葬地章程以及第十六條章程均卽廢除〇第三段　此例內所用之牌照官一語在工部局界限之內者乃指工部局員而言如在工部局界外者則指　督憲及議政局而言〇第四段　凡係埋葬及焚化屍骸之地除已照一千八百五十六年印度章程第一百五段註册者而外均須向牌照官領取准照該照給否一任牌照官主裁倘有領得准照者亦要謹遵牌照官所訂之規條辦理　督憲　如督憲不在埠內者則輔政司或參政司　遇有異常大故可以隨時發票命將某屍骸載到工部局界外某處地方埋葬或用火焚化該處地方雖未經遵例註册領照者亦可施行但此票如係輔政司或參政司所出者則要將緣故聲明票內〇第五段　前段所言之准照須擬定格式其照應出與葬地化屍場之業主或司理人如無則由　督憲派人承理出照與之　葬地化屍場如係別人之業者則其准照雖出自己之名亦不能將其地視作自已之業蓋以照上雖非用業主之名而業主原有之權則不能僭越也　凡係私家葬地其准照每張納規費銀一百元〇第六段　凡有擅將屍骸在未經領照之地埋葬或用火焚化者或預設壽基以備他日埋葬屍骸之用而不領照者均可告官罰銀至一百元〇第七段　審事官既將犯事之人判罰之後可命其將屍骸起出遷往合例地方安葬如係預設壽基之案則可命將壽基拆毁　至若犯事之人敢不遵審事官之命者可卽罰銀五十元罰後而仍敢抗違者每日加罰銀十元另審事官可命別人代將屍骸遷葬或將壽基拆毁所有費用概由犯事之人支理〇第八段　工部局員可以隨時稟請　督憲及政議局准其在本局界內置買地段用作公家葬地或焚化屍骸之所幷所有局界以內現有之葬地及化屍場亦可籌欵修理凡係工部局員因舉辦此例所需之欵均可在該局公項下支銷　督憲及議政局可以隨時將該局擬出之欵在工部局界外置買地段用作公家葬地及焚化屍骸之所幷所有工部局界外現有之葬地及化屍場亦可籌欵修理〇第九段　督憲及議政局如係查悉某葬地或化屍場與埠內人民有碍者可卽命將其地封閉不准再用幷凡有領照之葬地及化屍場倘係不遵牌照官所訂之規條辦理者亦可將其照註銷〇第十段　牌照官可以隨時添設續例辦理以下各欵事宜　一巡閱葬地幷焚化屍骸之處幷將該地註册以便隨時察看　二核定各塚之深淺幷葬地及化屍場之照費若干　三凡在領有准照之地方埋葬或焚化屍骸要將該屍詳細註册　四核定葬地及化屍場註册之部應用何格式　五核定葬地及化屍場之准照應用何格式　六辦理葬地及化屍場上一切應辦事宜如此等續例係由工部局員添設者卽須照一千八百八十七年工部局章程添設續例之律而行　凡係添設續例須交政議局詳議幷錄入憲報至若議局議過不准者卽不許行〇第十一段　辦理此例總期與埠內各色人等所奉之教兩無防碍爲宜　〇〇

律政司批語略譯　一前一千八百八十七年議設之葬地章程因被衆華民具稟到藩部衙門指駁並未蒙該部准惟本坡工部局屢請　國家設立專條辦理葬地事宜故刻下另擬葬地新例一章推原其意蓋欲將此素稱棘手之件辦理妥洽而已細閱新例內各段其握要之處與一千八百八十七年議設之章程頗有不同　二按一千八百八十七年議設之章程凡係埋葬及焚化屍骸之地其准照可由　督憲一人發給惟按此新例卽須向牌照官請領所設牌照官在工部局界內卽工部局員是也如在工部局界外則　督憲及議政局是也然　督憲　如督憲不在埠內者則輔政司或參政司　遇有異常大故亦可發給准照與人往工部局界外無論有無領照之處埋葬屍骸　三按一千八百八十七年之章程凡係私家葬地設在該律未行以前者須納規費銀廿五元其設在已行之後者則納規費銀五十元惟按此新例則有私家葬地之准照概取規費銀一百元　四按一千八百八十七年議設之章程其已遵一千八百五十六年第十四條印度章程註册之葬地亦要另行領照惟按此新例則不須再領　五按一千八百八十七年之章程凡將屍骸在未經領照之地埋葬或用火焚化者可罰銀至一百元現按此新例則預築壽基而不領照者亦可罰銀一百元　六按新例審事官幷可命將未領准照之壽基拆毁如敢不遵者可罰銀五十元被罰之後而仍敢抗違者每日可加罰銀十元　七按新例內第八段工部局員可以稟請　督憲及議政局准其在本局界內置買地段以作公家葬地之用所有地價以及築修之費俱在該局公項下支銷至工部局界外各處則由　督憲及議政局一體辦理其置地築修之費卽由議政局撥充按一千八百八十七年議設之章程所有公家葬地無論在工部局界內界外概由　國家置買　八按一千八百八十七年議設之章程追繳牌照之權係由　督憲自專惟按此新例則須與議政局會辦　九按舊例添設續例之權係由議政局主之惟按新例則改由牌照官代行　十按前例第六段一自該例舉行之後所有向由工部局辦理之葬地槪歸　國家永遠管業惟刻下不欲割據工部局辦理葬地之權故於新例擬稿之時將此改删去　十一按新例第十一段定於埠內各色人等所奉之教兩無防碍且工部局現有華人充當局員他日舉辦葬地事宜亦能涉理　大英一千八百九十三年三月二十三號

[illegible]路順豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左
在各埠往實叻日期　在實叻往
麻六甲每逢禮拜一五日下午四點
鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮
拜二六日中午十一點鐘開行　由
芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下
午六點鐘開行　由各埠回實叻卽
日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行　由芙蓉回
麻六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行　另有
輪船在叻往麻六甲吉隆坡實龍午
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫥出售

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價最少亦在一百元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作做生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉兼此櫥甚便諸君存欲購此櫥以收藏重資可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十年元月四號　天

丕殺呼譽公司卽前
加珍目丕殺公司謹啟

紅頭鬼仔標萬蘭池酒出售



啟者本公司所製之紅頭鬼仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深奬譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年拾二月三號

丕殺呼譽卽前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應眷沽凡　諸翁有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

L. DORVILLE
COGNAC

製造之法精妙異常酒味甚清以之添購者皆爲上等之料保無偽冇之與此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多以上所黏各標如無本行丕殺呼譽華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼譽卽前加珍麥洋行謹啟　天

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.

[illegible]弁員去學政差使一摺[illegible]學政兵部右侍郎沈[illegible]著准其開缺欽此〇同日奉　上諭[illegible]學政著[illegible]

[illegible]著去欽此

英國電報　〇十三日英京發來電報云英國新議統宜巢華倫現[illegible]員[illegible]欲令[illegible]員於西本年九月或十月開[illegible]定[illegible]會[illegible]抽收出入口稅新章云

英埃電報　〇十四英京發來電報云英國外部大臣勞士慝厘於西二月十六號所寄之文與英國駐埃大臣文內所言埃國前日之變動埃王實有不合之處然當日若不遽爲之計較將來實不知伊於胡底然[illegible]如此辦理則自今以後埃及定可相安若此實非智者之所爲是以我英國當以今在埃國所行之令如舊辦理然埃及倘有不喜西人代理其政則斷有所不能惟今以後當倍爲留意嚴緊辦理爲要云云文內所冒如此爰照譯之

法國電音　〇十四日英京發來電報云聞法國廷臣現又全班告退云云但尙未悉其果否也按法國每年廷臣之更易者屢有所聞十年之中除已故之相國花里外竟無有一人能歷至一年之任者嗟何彼國廷臣變動之多也如是耶

埃及電音　〇十五日英京發來電報云英國駐紮埃及辦事大臣所出一千八百九十二年報章有云埃國是年所收賦稅頗覺充盈報章又云現今欲得回蘇丹一帶地方倘非其時實非可妄爲該及云

輪船擱淺電音　〇十五日英京發來電報云前者英國鐵甲戰船名考者近於花羅灣中擱於淺處現已設法爲之浮起矣

律政調署　〇本坡律政衣砂君現署按察使司之任所遺律政司一缺稿已擬爲檳城律政羅顯吾調署茲接檳城來信言羅君果已允承此任諒指日即可以行抵叻中矣

禁錢入口　〇實嘞義來信云該處國家現經出示所有北慕娘實朥越及文萊等處之錢均不准載入口內行用云云是亦與叻地首年禁運外境錢錢入境之法同一用意也

暹宗到叻　〇暹京來信云暹國快船天班容剌直於十六日由暹抵叻查該船係載暹羅親王必打力並偕宗室八人到叻以備與奧太子花里蘭會晤並欲邀奧儲往暹一遊云

叻嶼官報　〇檳城來信云正任本坡副巡捕官蜜君現已附搭薩列芝鄭船定於本日抵叻以回副巡捕官之任而檳城臬憲高康訪亦附該船同來叻地至現署本坡副巡捕官里葛君則尋返檳城本任而現署檳城巡司加士加連則仍返甲中本任云

檳城西簡　〇檳城遞來西簡云現在嶼地華人紛紛捐題以備四月間賽神之舉聞所捐題之項頗爲踴躍共捐有八萬元之譜而謝君德順一人則已捐至一千四百元之多捐項至如此其繁則此會想亦非尋常可及矣

害命傳聞　〇有某輪船向由叻地往來北慕娘等處現該船由北慕娘抵叻據該船中人所稱言道經納閩之際聞有西人二名一曰嘗揑係巡捕官之職一曰庵士卑係郵政司并差役人十二名均被納閩之人所害云云聞其起釁之由係因稅務而起嗣經有司往爲勸解惟尙未得有嘞倪也

輪船拍賣　〇印度來信云聞有嗎加輪船名日本者定於西六月一號在加剌吉打地方拍賣等由爰特錄登以備有志於斯者一覽

醫院新遷　〇本坡同濟醫院係由閩粵兩省紳商共捐善欵得以成此宏規現在新建之院經已落成擇於十六日遷於新院即經院中紳董延請中國駐叻總領事官黃公度觀察到院主其祀禮諸紳多到陪祀衣冠濟濟雍穆異常祭畢即在院內叙飲聯歡迨至夕陽下山爾後散是會也實爲善基之始爰特誌之

荷俄密約　〇巴城來信云聞該處國家欲將巴城之浮水船澳移往亞齊之浮羅威地方查該船澳可修至二千墩巨之輪船至浮羅威一地乃荷蘭國家欲開口岸以爲積煤之所庶便俄荷兩國之船得以起落煤斤至荷國所以經營此嶼之由實與俄有密約於其中惟非外人所得而知耳

大開錫礦　〇仰光遞來信息云前者白蠟甲必丹鄭桂君曾向該處國家於馬龍灣地方領取地段以爲錫礦現已經營就妥各物均已辦齊前日已遣有探錫工人一隊由白蠟前往該處地方開辦今聞工已在龜文下游之原野斬刈樹木以備開作礦場矣

西貢魚書　〇昨接西貢消息言西正月份貢地稅關出有報章言是月該處征收稅項共得銀二千二百餘元至舊歲是月則僅收得一千一百餘元而已又言該處總督邇來辦事勤愼凡於陸文武屬員及各紳商若有事情面稟該督不分日夜皆可進見意氣懃懃懇懇並無驕情之態現下西貢人民極形仰慕又言水師署已決意在器軍局附近海傍建造兵房一所以便兵勇棲止查該處兵勇向本屯劄於番也船艙中近忽有人傳說謂將調派夭老邊船前來瓜代想爾子虛之言蓋既建造兵房不滿三年便可告竣而且該船舶尙堪適用似無煩徵調之勞也